



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

ELECTRIC DIALYSIS CHAIR POLTRONA ELETTRICA PER DIALISI SILLÓN ELÉCTRICO PARA DIÁLISIS FAUTEUIL ÉLECTRIQUE DE DIALYSE



Manuale d'uso - User manual -
Manual del usuario - Mode d'emploi

ATTENTION: The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.
ATTENZIONE: Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.
ATENCIÓN: Los operadores deben leer atentamente y comprender completamente el presente manual antes de utilizar el producto.
ATTENTION : Les opérateurs doivent lire attentivement et comprendre complètement le présent manuel avant d'utiliser le produit.

Gima 44320



Jiangsu Saikang Medical Equipment Co.,Ltd
No. 35 Lehong Road, Modern Agriculture Demonstration
Park, Zhangjiagang City, Jiangsu Province, China
Made in China

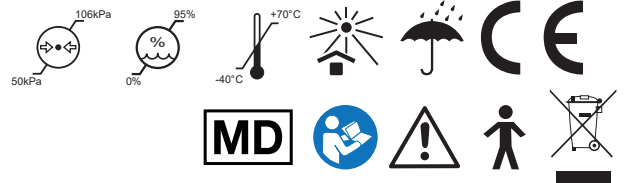
REF SKE-180



SUNGO Europe B.V.
Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7,
2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com



USO PREVISTO

Los sillones de diálisis son mobiliario médico especializado, diseñado para pacientes sometidos a hemodiálisis, un procedimiento médico que se utiliza para filtrar los desechos y el exceso de líquidos de la sangre cuando los riñones no pueden realizar esta función eficazmente.

ADVERTENCIA

Cualquier incidente grave relacionado con el dispositivo deberá notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro donde resida el usuario o el paciente.

1. Presentación del producto

El modelo SKE-180 de sillón eléctrico para diálisis ha sido diseñado y fabricado para su uso en bancos de sangre y hospitales, cumpliendo con las demandas del mercado e integrando tecnología avanzada de referencia internacional. La potencia del sistema de barra de empuje lineal puede realizar el movimiento de todo el sillón: la altura, el respaldo y el reposapiernas. También puede realizar todo tipo de posturas de diálisis como sentado y semi-reclinado. Puede reducir la presión interna de los pacientes, asegurando que el proceso de diálisis sea más suave y fácil. La superficie del respaldo, diseñada conforme a la curvatura natural de la espalda, proporciona mayor comodidad al donante. El amplio reposabrazos mantiene su inclinación incluso cuando se ajusta el ángulo del respaldo. Junto a la función de giro horizontal hacia el exterior, permite una colocación del brazo más cómoda y accesible para los donantes. Al mismo tiempo, se puede reducir la presión psicológica del donante primerizo y hacer que todo el procedimiento sea relajado, agradable y cumpla con los requisitos de humanización.

2. Aplicación principal y ámbito de aplicación

El sillón eléctrico para diálisis SKE-180 se suministra a centros de transfusión y hospitales.

Estimado usuario, Estamos muy agradecidos por la compra de nuestro sillón eléctrico para diálisis SKE-180.

Se ruega leer atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto.

El certificado de garantía está incluido en el manual de instrucciones. Será necesario presentar el manual al solicitar cualquier reparación, por lo que le recomendamos conservarlo cuidadosamente.

3. Principales parámetros técnicos

Modelo	SKE-180
Nombre del producto	Sillón eléctrico para diálisis
Dimensiones del asiento (L×An)	2000*580mm (±10mm)
Dimensiones del respaldo	770 × 580 mm (±10 mm)
Dimensiones del asiento	470 × 580 mm (±10 mm)
Dimensiones del panel de patas	400 × 540 mm (±10 mm)
Dimensiones del reposapiés	430 × 210 mm (±10 mm)
Rango de ángulo del respaldo	-8° to 70° (±5°)
Ángulo de inclinación de la placa de la pierna	-60° to 0° (±5°)
Ángulo de oscilación hacia afuera del reposabrazos	0°–180°
Ajuste de altura	550–700 mm (±10 mm)
Carrera estándar del motor	100mm/150mm
Capacidad de carga máxima del motor	4000N
Tensión de entrada del motor	24V
Velocidad máxima del motor	3-25 mm/s
Potencia del motor/Corriente/Potencia de entrada	300VA/3A/550 VA
Voltaje/frecuencia de la fuente de alimentación	AC 220V/50Hz
Categoría de protección de seguridad	Class I, Type B
Capacidad de carga	200kg
Peso propio	75kg

4. Precauciones y advertencias de seguridad

Se recomienda mantener limpias todas las partes del sillón eléctrico. No frotar con un paño húmedo.

El sillón eléctrico utiliza un enchufe monofásico de tres polos. Se ruega revisar atentamente la toma de corriente y asegurarse de que la conexión a tierra sea fiable. Apagar el interruptor y desconectar el enchufe cuando no se esté utilizando.

Las interferencias generadas al utilizar el tiempo de ejecución pueden tener un impacto negativo en los demás dispositivos electromédicos. Para limpiar la silla, utilizar un paño empapado en detergente neutro diluido en agua bien escurrido y secar con un paño seco.

El acolchado del sillón eléctrico para diálisis es de polipiel de PVC profesional antiincendios y antiestática, con propiedades antiincrustantes y anticorrosivas.

Mientras el sillón esté en uso, no utilizar líquidos inflamables ni anestésicos gaseosos. Si es imprescindible emplear reactivos inflamables, asegurarse de que estos se hayan volatilizado completamente del cuerpo del donante. Es muy importante prestar especial atención a este aspecto.

No colocar materiales inflamables cerca del sillón eléctrico para diálisis. No verter agua sobre el mando manual para evitar posibles daños. Cuando el sillón eléctrico para diálisis se encuentra al final de su vida útil, los equipos y accesorios se deterioran, su sensibilidad y fiabilidad disminuirán, por lo que el equipo tendrá una alta incidencia de fallos, y se presentarán dificultades para su mantenimiento. En esta etapa, el equipo puede presentar efectos adversos en su funcionamiento e incluso representar una seria amenaza para la seguridad, por lo que se debe considerar la sustitución por accesorios del mismo tipo.

Para la sustitución de accesorios, recomendamos adquirirlos directamente a través de nuestra empresa como proveedor oficial. En caso de utilizar accesorios de otros proveedores, nuestra empresa no se responsabiliza por posibles daños o problemas derivados.

El acolchado del sillón eléctrico para diálisis es de polipiel de PVC profesional antiincendios y antiestática, si necesita sustituirse, debe utilizar el mismo tipo de acolchado para sustituirlo; de lo contrario, cualquier daño o problema será responsabilidad del usuario. En caso de fallo, el equipo deberá ser reparado por profesionales. Si se necesita servicio o soporte técnico, contactar con el distribuidor, los concesionarios o llamar a la línea directa de nuestra empresa. No permitir el desmontaje y la reparación por personal de mantenimiento no profesional.

5. Advertencia de seguridad

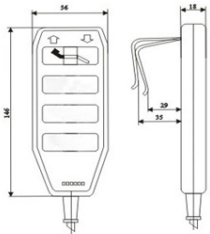
Por razones de seguridad, no debe desmontarse el sillón eléctrico para diálisis Solicitar la asistencia de profesionales cualificados. No se deben colocar otros objetos sobre la superficie del sillón eléctrico para diálisis. Para evitar daños, no se debe golpear ni dejar caer ningún accesorio del sillón eléctrico para diálisis. Si no va a utilizar el sillón eléctrico para diálisis durante un largo periodo de tiempo, es conveniente que rse etire el enchufe de la toma de corriente para evitar daños en el equipo causados por fluctuaciones breves de la tensión eléctrica. Para evitar daños en el equipo, no se debe derramar ningún líquido sobre el sillón eléctrico para diálisis. Asegurarse de que no haya objetos sobre el cable de alimentación y que el cable no esté en una posición en la que el usuario pueda tropezar o pisarlo fácilmente. Evitar el uso de este sillón eléctrico para diálisis en estos entornos: Por debajo de los 5 °C o por encima de los 40 °C; con humedad superior al 80 %. En entornos con vibraciones

6. Iconos e instrucciones del producto

Sillón eléctrico para diálisis

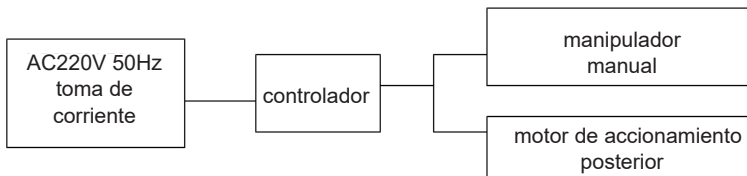
- | | |
|-------------------------|--------------------------------|
| 1. Estructura principal | 6. Estructura del pedal |
| 2. Rueda universal | 7. El reposabrazos |
| 3. Respaldo | 8. Mesa pequeña |
| 4. Sección de asiento | 9. Base de mesa pequeña |
| 5. Placa apoya-piernas | 10. Operador de control manual |

7. Instrucciones para el manipulador manual



Manipulador manual	
Tecla de elevación del tablero / Tecla de descenso del tablero Enlace con el tablero y la placa apoya-piernas	

8. Diagrama del circuito eléctrico



9. Icono de partes eléctricas



Controlador



Manipulador manual



Motor de barra de empuje lineal

Diagrama de componentes de la caja

La caja debe colocarse primero sobre un suelo plano. A continuación, abrir la tapa, retirar el embalaje de protección del sillón eléctrico para diálisis, y levantarlo con cuidado para colocarlo suavemente sobre el suelo.

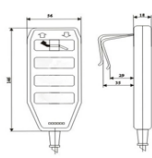
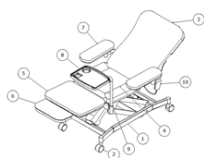
La posición de funcionamiento del sillón eléctrico para diálisis ha sido configurada en fábrica antes de su salida.

Comprobar que la caja contenga los siguientes componentes

	Sillón eléctrico para diálisis tablero placa apoya-piernas reposabrazos		Motor de barra de empuje lineal
	Controlador		manipulador manual

10. Lista de accesorios y embalaje

Nombre de la caja	Nombre de los componentes		Cant.
Cuerpo principal	componentes de la estructura del sillón	Unidad de la estructura del sillón	1 set
	Componente del asiento	Acolchado, placa apoya-piernas	1 set
		funda de asiento antiincrustante	2 sets
	Componentes eléctricos	motor de barra de empuje lineal	1 set
		controlador	1 set
		1 set	
Bolsa manual	instrucciones de instalación y uso		1 pieza
	Certificado del producto		1 pieza
	prestación del servicio posventa		1 pieza
	aceptación del producto		1 pieza
	factura de reparación del producto		1 pieza

11. Diagrama de instalación del producto


El sillón eléctrico para diálisis debe apoyarse sobre una superficie horizontal

enchufar el equipo para que empiece a funcionar

12. Método de funcionamiento

Encender el equipo antes de utilizarlo. A continuación, utilizar el mando manual para controlarlo, presionando la tecla correspondiente hasta alcanzar la posición deseada. Al elevar o bajar el respaldo, se utiliza un motor con sistema de barra de empuje lineal para ajustar el ángulo. Solo debe presionar la tecla de subida del respaldo para controlar el ángulo de elevación, y la tecla de bajada para controlar el ángulo de descenso. Soltar el botón de control cuando alcance el ángulo deseado. Este movimiento también acciona de forma vinculada el reposapiés y el respaldo. El reposabrazos está fijado a la estructura del sillón mediante un soporte. Puede girarse directamente para ajustar su ángulo horizontal. Si durante el uso se presenta alguna anomalía, se debe apagar el interruptor de encendido, desenchufar el cable de alimentación y comunicarse con nuestra línea de atención posventa. No volver a utilizar el equipo hasta que se haya reparado.

13. Cuidado y mantenimiento

El sillón eléctrico para diálisis se ha probado rigurosamente antes de salir de fábrica. Se ruega no modificarlo, combinarlo ni desmontarlo. Si se necesita retirar o sustituir el cable de alimentación, sujetar el enchufe para desconectarlo. No tirar directamente del cable con la mano, ya que esto podría dañarlo.

Para evitar daños al equipo eléctrico, no lavar el sillón eléctrico para diálisis con agua. Se puede limpiar con un paño suave y limpio; también se puede utilizar una solución de alcohol isopropílico al 75 % para una limpieza más eficaz.

El sillón eléctrico para diálisis debe almacenarse en un lugar seco, sin gases corrosivos y ventilado, evitando la luz solar directa.

14. Análisis de fallos y resolución de problemas

Fallo	Verificar	Solución
El manipulador manual no responde	Comprobar que el enchufe esté correctamente conectado en las interfaces correspondientes	asegurarse de haber introducido el enchufe correctamente
Funcionamiento lento y ruidoso	Posible aflojamiento de la conexión o fallo del controlador del motor	ajustar correctamente la conexión o sustituir el controlador del motor
El equipo no responde a la acción indicada	fallo del controlador del motor	sustituir el controlador del motor

15. Condiciones normales de funcionamiento, almacenamiento y transporte

1. Condiciones normales de funcionamiento	
a) Temperatura ambiente	5 ~ 40°C
b) Humedad relativa	no más del 80 %
c) Presión atmosférica	70kPa ~ 106kPa
d) Tensión de alimentación	220V
e) Frecuencia de alimentación	50Hz

2. Condiciones de almacenamiento y transporte	
a) Temperatura ambiente	-40°C ~ 55°C
b) Humedad relativa	no más del 95 %
c) Presión atmosférica	50kPa ~ 106kPa

16. Protección del medio ambiente

Cuando el sillón eléctrico para diálisis se encuentra al final de su vida útil, los equipos y accesorios se deterioran, su sensibilidad y fiabilidad disminuirán, por lo que el equipo tendrá una alta incidencia de fallos, y se presentarán dificultades para su mantenimiento. En esta etapa, el equipo puede presentar efectos adversos en su funcionamiento e incluso representar una seria amenaza para la seguridad, por lo que se debe considerar la sustitución por accesorios del mismo tipo. Las piezas desechadas deben colocarse en contenedores específicos, debidamente identificados y cerrados. Posteriormente, deben enviarse al departamento de equipos para su correcta eliminación.

17. Problemas detectados antes del uso



















localización de fallos	comprobar la causa	medida correctiva
la estructura del sillón no es estable	no está colocada sobre un suelo plano	Colocarlo sobre un suelo plano
se presiona el botón de control y el sillón eléctrico para diálisis no reacciona	el enchufe no está conectado a la toma de corriente	Conectar el enchufe a la toma de corriente
no responde de forma intermitente	posible aflojamiento de la conexión o fallo del controlador del motor	ajustar correctamente la conexión o sustituir el controlador del motor

Eliminación: Este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Los usuarios deben desechar sus equipos eléctricos y electrónicos llevándolos a un punto de recogida designado para el reciclaje.

TÉRMINOS DE LA GARANTÍA DE GIMA

Se aplica la garantía estándar de Gima B2B de 12 meses.

ESPAÑOL

Símbolos	
Símbolos	Significado
	Fabricante
	Representante autorizado en la Comunidad Europea
	Disposición WEEE
	Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745
	Siga las instrucciones de uso
	Aparato de tipo B
	Producto sanitario
	Código producto
	Identificador de dispositivo único
	Importado por
	Límite de temperatura
	Límite de humedad
	Límite de presión atmosférica
	Conservar al amparo de la luz solar
	Conservar en un lugar fresco y seco
	Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente
	Fecha de fabricación
	Número de lote